

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1482/2004 ze dne 20. srpna 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1483/2004 ze dne 20. srpna 2004, kterým se doplňuje příloha nařízení (ES) č. 2400/96 o zápisu některých označení do Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Carne de la Sierra de Guadarrama“, „Ternera de Navarra“ nebo „Nafarroako Aratxea“, „Carne de Vacuno del País Vasco“ nebo „Euskal Okela“, „Ternera Asturiana“ a „Carne de Cantabria“)	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1484/2004 ze dne 20. srpna 2004 o změně nařízení (ES) č. 917/2004 upravujícího způsobu uplatnění nařízení Rady (ES) č. 797/2004 o akcích, které mají zlepšit podmínky výroby a prodeje včelařských produktů	5
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1485/2004 ze dne 20. srpna 2004, kterým se doplňuje příloha nařízení (ES) č. 2400/96 o zápisu některých názvů do „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“ (Pimiento Riojano)	7
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1486/2004 ze dne 20. srpna 2004, kterým se doplňuje příloha nařízení (ES) č. 2400/96 o zápisu některých názvů do „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“ (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice a Noix du Périgord)	9
	Nařízení Komise (ES) č. 1487/2004 ze dne 20. srpna 2004, kterým se pozastavují nákupy másla v některých členských státech	11
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1488/2004 ze dne 20. srpna 2004, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 314/2004 o některých omezujících opatřeních vůči Zimbabwe	12
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1489/2004 ze dne 20. srpna 2004, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 234/2004 o některých omezujících opatřeních vůči Libérii a o zrušení nařízení (ES) č. 1030/2003	16

Nařízení Komise (ES) č. 1490/2004 ze dne 20. srpna 2004, kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnné bavlny	20
--	----

II Akty, jejichž zveřejnění není povinné

Komise

2004/606/ES:

★ Rozhodnutí Komise ze dne 20. srpna 2004, kterým se podruhé mění rozhodnutí 2004/122/ES o ochranných opatřeních proti influenze ptáků v některých asijských zemích (oznámeno pod číslem K(2004) 3294) ⁽¹⁾	21
---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1482/2004**ze dne 20. srpna 2004****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 21. srpna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1947/2002 (Úř. věst. L 299, 1.11.2002, s. 17).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 20. srpna 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	204	60,6
	999	60,6
0707 00 05	052	81,7
	999	81,7
0709 90 70	052	78,2
	999	78,2
0805 50 10	388	53,2
	524	45,6
	528	54,0
	999	50,9
0806 10 10	052	80,7
	400	176,4
	512	186,9
	624	144,8
	999	147,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	81,2
	400	100,1
	404	115,9
	508	62,5
	512	86,0
	528	84,3
	720	52,2
	800	162,8
	804	81,0
999	91,8	
0808 20 50	052	132,5
	388	86,7
	512	74,9
	528	81,3
	999	93,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	136,4
	999	136,4
0809 40 05	066	45,5
	093	41,6
	624	141,5
	999	76,2

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1483/2004

ze dne 20. srpna 2004,

kterým se doplňuje příloha nařízení (ES) č. 2400/96 o zápisu některých označení do Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Carne de la Sierra de Guadarrama“, „Ternera de Navarra“ nebo „Nafarroako Aratxea“, „Carne de Vacuno del País Vasco“ nebo „Euskal Okela“, „Ternera Asturiana“ a „Carne de Cantabria“)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2081/92 ze dne 14. července 1992 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a bezpečnosti potravin⁽¹⁾, a zejména čl. 6 odst. 3 a 4 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 5 nařízení (EHS) č. 2081/92 podalo Španělsko u Komise pět žádostí o zápis názvů „Carne de la Sierra de Guadarrama“, „Ternera de Navarra“ nebo „Nafarroako Aratxea“, „Carne de Vacuno del País Vasco“ nebo „Euskal Okela“, „Ternera Asturiana“ a „Carne de Cantabria“ jako zeměpisných označení.
- (2) V souladu s čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení bylo zjištěno, že vyhovují tomuto nařízení a obsahují všechny prvky stanovené v čl. 4 tohoto nařízení.
- (3) Žádná námitka proti označením uvedeným v příloze tohoto nařízení podle článku 7 nařízení (EHS)

č. 2081/92 nebyla u Komise vznesena po jejich zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.

- (4) Tato označení mohou být následně zapsána do Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení, a být tak chráněna v rámci Společenství jako chráněná zeměpisná označení.
- (5) Příloha tohoto nařízení doplňuje přílohu nařízení Komise (ES) č. 2400/96 ⁽³⁾,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Označení uvedená v příloze tohoto nařízení doplňují přílohu nařízení (ES) č. 2400/96 a tato označení jsou zapsána jako chráněná zeměpisná označení (CHZO) v Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení stanoveném v čl. 6 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2081/92.

Článek 2

Toto nařízení nabývá účinnosti dvacátý den po dni vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 208, 24.7.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1215/2004 (Úř. věst. L 232, 1.7.2004, s. 21).

⁽²⁾ Úř. věst. C 206, 2.9.2003, s. 11 (Carne de la Sierra de Guadarrama).
Úř. věst. C 207, 3.9.2003, s. 5 (Ternera de Navarra hebot Nafarroako Aratxea).
Úř. věst. C 207, 3.9.2003, s. 10 (Carne de Vacuno del País Vasco hebot Euskal Okela).
Úř. věst. C 207, 3.9.2003, s. 16 (Ternera Asturiana).
Úř. věst. C 212, 6.9.2003, s. 2 (Carne de Cantabria).
⁽³⁾ Úř. věst. L 327, 18.12.1996, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1258/2004 (Úř. věst. L 239, 9.7.2004, s. 5).

PŘÍLOHA

PRODUKTY URČENÉ JAKO POTRAVINY UVEDENÉ V PŘÍLOZE I SMLOUVY

Čerstvé maso (a vnitřnosti)

ŠPANĚLSKO

Carne de la Sierra de Guadarrama (CHZO)

Tenera de Navarra ou Nafarroako Aratxea (CHZO)

Carne de Vacuno del País Vasco ou Euskal Okela (CHZO)

Tenera Asturiana (CHZO)

Carne de Cantabria (CHZO)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1484/2004**ze dne 20. srpna 2004****o změně nařízení (ES) č. 917/2004 upravujícího způsobu uplatnění nařízení Rady (ES) č. 797/2004 o akcích, které mají zlepšit podmínky výroby a prodeje včelařských produktů**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na smlouvu o založení Evropských společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 797/2004 z 26. dubna 2004 o akcích, které mají zlepšit podmínky výroby a prodeje včelařských produktů⁽¹⁾, a zejména na článek 6 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 917/2004⁽²⁾ stanovuje nezbytná opatření pro implementaci ročních národních programů definovaných nařízením (ES) č. 797/2004. Komunitární financování těchto programů probíhá podle včelařského inventáře každého členského státu figurujícího v příloze nařízení (ES) č. 917/2004.
- (2) V komunikacích členských států, které mají aktualizovat strukturální údaje o situaci v sektoru tak, jak je to popsáno v čl. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 917/2004, došlo k adaptacím včelařského inventáře.
- (3) Nařízení (ES) č. 917/2004 by tedy mělo být změněno.

(4) Nařízení (ES) č. 917/2004 počítá v čl. 2 odst. 3 s datem 31. srpna jako termínem pro ukončení akcí ročních programů, je na místě naplánovat uplatnění tohoto nařízení počínaje hospodářským rokem 2004/05.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro drůbeží maso a vejce,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 917/2004 se nahrazuje přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské Unie*.

Poprvé se použije pro roční programy v hospodářském roce 2004/05.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 125, 28.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 163, 30.4.2004, s. 83.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Členský stát	Včelařský inventář Počet úlů
BE	110 750
CZ	477 743
DK	160 000
DE	893 000
EE	50 500
EL	1 388 000
ES	2 464 601
FR	1 150 000
IE	20 000
IT	1 100 000
CY	45 714
LV	54 173
LT	83 800
LU	11 077
HU	872 650
MT	1 938
NL	80 000
AT	327 000
PL	949 200
PT	590 000
SI	143 152
SK	192 002
FI	42 000
SE	145 000
UK	274 000
EUR 25	11 626 300“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1485/2004

ze dne 20. srpna 2004,

kterým se doplňuje příloha nařízení (ES) č. 2400/96 o zápisu některých názvů do „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“ (Pimiento Riojano)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2081/92 ze dne 14. července 1992 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 3 a 4 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 5 nařízení (EHS) č. 2081/92 podalo Španělsko u Komise žádost o zápis názvu „Pimiento Riojano“ jako zeměpisného označení.
- (2) V souladu s čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení bylo zjištěno, že tento název vyhovuje tomuto nařízení a že obsahuje všechny prvky stanovené v článku 4 tohoto nařízení.
- (3) Žádná námitka proti názvu uvedenému v příloze tohoto nařízení podle článku 7 nařízení (EHS) č. 2081/92 nebyla u Komise vznesena po jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.

(4) Tento název může být následně zapsán do „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“, a být tak chráněn v rámci Společenství jako chráněné zeměpisné označení.

(5) Příloha tohoto nařízení doplňuje přílohu nařízení (ES) č. 2400/96 ⁽³⁾,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název uvedený v příloze tohoto nařízení doplňuje přílohu nařízení (ES) č. 2400/96 a tento název je zapsán jako chráněné zeměpisné označení (CHZO) v „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“ stanoveném v čl. 6 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2081/92.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 208, 24.7.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1215/2004 (Úř. věst. L 232, 1.7.2004, s. 21).

⁽²⁾ Úř. věst. C 228, 24.9.2003, s. 5 (Pimiento Riojano).

⁽³⁾ Úř. věst. L 327, 18.12.1996, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1258/2004 (Úř. věst. L 239, 9.7.2004, s. 5).

PŘÍLOHA

VÝROBKY URČENÉ K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ Z PŘÍLOHY I SMLOUVY

Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

ŠPANĚLSKO

Pimiento Riojano (CHZO)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1486/2004

ze dne 20. srpna 2004,

kterým se doplňuje příloha nařízení (ES) č. 2400/96 o zápisu některých názvů do „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“ (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice a Noix du Périgord)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2081/92 ze dne 14. července 1992 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 3 a 4 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 5 nařízení (EHS) č. 2081/92 podalo Portugalsko u Komise žádost o zápis názvu „Farinheira de Estremoz e Borba“ jako zeměpisné označení, Itálie podala u Komise žádost o zápis názvu „Kiwi Latina“ jako zeměpisného označení a názvu „Valle del Belice“ jako označení původu, Francie podala u Komise dvě žádosti o zápis názvů „Domfront“ a „Noix du Périgord“ jako označení původu.
- (2) V souladu s čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení bylo zjištěno, že tyto názvy vyhovují tomuto nařízení a že obsahují všechny prvky stanovené v článku 4 tohoto nařízení.
- (3) Žádná námitka proti názvům uvedeným v příloze tohoto nařízení podle článku 7 nařízení (EHS) č. 2081/92 nebyla

u Komise vznesena po jejich zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.

- (4) Těchto pět názvů může být následně zapsáno do „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“, a být tak chráněno v rámci Společenství jako chráněná zeměpisná označení a chráněná označení původu.
- (5) Příloha nařízení (ES) č. 2400/96 ⁽³⁾ se doplňuje přílohou tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pět názvů uvedených v příloze tohoto nařízení doplňuje přílohu nařízení (ES) č. 2400/96 a tyto názvy jsou zapsány jako chráněná zeměpisná označení (CHZO) nebo chráněná označení původu (CHOP) v „Rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení“ stanoveném v čl. 6 odst. 3 nařízení (EHS) č. 2081/92.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 208, 24.7.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1215/2004 (Úř. věst. L 232, 1.7.2004, s. 21).

⁽²⁾ Úř. věst. C 168, 13.7.2002, s. 10 (Farinheira de Estremoz e Borba).
Úř. věst. C 261, 30.10.2003, s. 6 (Domfront).
Úř. věst. C 262, 31.10.2003, s. 7 (Kiwi Latina).
Úř. věst. C 277, 18.11.2003, s. 9 (Valle del Belice).
Úř. věst. C 277, 18.11.2003, s. 12 (Noix du Périgord).
⁽³⁾ Úř. věst. L 327, 18.12.1996, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením č. 1258/2004 (Úř. věst. L 239, 9.7.2004, s. 5).

PŘÍLOHA

VÝROBKY URČENÉ K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ Z PŘÍLOHY I SMLOUVY

Masné výrobky (sterilované, solené, uzené apod.)

PORTUGALSKO

Farinheira de Estremoz e Borba (CHZO)

Ostatní výrobky z přílohy I (koření apod.)

FRANCIE

Domfront (CHOP)

Tuky (máslo, margaríny, oleje apod.)

ITÁLIE

Valle del Belice (CHOP)

Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

ITÁLIE

Kiwi Latina (CHZO)

FRANCIE

Noix du Périgord (CHOP)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1487/2004**ze dne 20. srpna 2004,****kterým se pozastavují nákupy másla v některých členských státech**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 2771/1999 ze dne 16. prosince 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1255/1999, pokud jde o intervenční opatření na trhu s máslem a smetanou⁽²⁾, a zejména na článek 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 2 nařízení (ES) č. 2771/1999 stanoví, že Komise zahajuje nebo pozastavuje nákupy v členském státě, jakmile bylo zjištěno, že se tržní cena v tomto členském státě nacházela po dva týdny za sebou podle případu buď na úrovni, která je nižší, nebo na úrovni, která se rovná 92 % intervenční ceny nebo je vyšší.

- (2) Komise vypracovala poslední seznam členských států, v nichž byla intervence pozastavena, v nařízení Komise (ES) č. 1348/2004⁽³⁾. Tento seznam musí být upraven, aby bral v úvahu nové tržní ceny, které oznámil Irsko a Slovensko podle článku 8 nařízení (ES) č. 2771/1999. Z důvodů jasnosti je vhodné tento seznam nahradit a zrušit nařízení (ES) č. 1348/2004,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nákupy másla podle čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1255/1999 se pozastavují v Belgii, Dánsku, Německu, Řecku, Francii, Irsku, Itálii, Nizozemsku, Rakousku, Portugalsku, na Slovensko, v Lucembursku, Finsku, Švédsku a Spojeném království.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 1348/2004 se zrušuje.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 21. srpna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 333, 24.12.1999, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1236/2004 (Úř. věst. L 235, 6.7.2004, s. 4).

⁽³⁾ Úř. věst. L 250, 24.7.2004, s. 6.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1488/2004**ze dne 20. srpna 2004,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 314/2004 o některých omezujících opatřeních vůči Zimbabwe**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 314/2004 ze dne 19. února 2004 o některých omezujících opatřeních vůči Zimbabwe⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II nařízení (ES) č. 314/2004 obsahuje seznam příslušných orgánů, které jsou pověřeny specifickými úlohami souvisejícími s prováděním uvedeného nařízení.
- (2) Dne 1. května 2004 přistoupily Česká republika, Estonsko, Kypr, Lotyšsko, Litva, Maďarsko, Malta, Polsko, Slovinsko a Slovensko k Evropské unii. Akt o přistoupení neobsahuje ustanovení týkající se změny uvedené přílohy.

- (3) Příslušné orgány nových členských států by proto měly být od 1. května 2004 v uvedené příloze zahrnuty,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 314/2004 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. května 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
Christopher PATTEN
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 55, 24.2.2004, s. 1.

PŘÍLOHA

Příloha II nařízení (ES) č. 314/2004 se mění takto:

1. Mezi údaje pro Belgie a Dánsko se vkládá následující text:

„ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 22406 2720

Fax: +420 22422 1811

Ministerstvo financí

Finanční analytický útvar

P.O. Box 675

Jindřisská 14

111 21 Praha 1

Tel: +420 25704 4501

Fax: +420 25704 4502“

2. Mezi údaje pro Německo a Řecko se vkládá následující text:

„ESTONSKO

Eesti Välisministeerium

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Tel: +372 6 317 100

Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon

Sakala 4

15030 Tallinn

Tel: +372 6680500

Fax: +372 6680501“

3. Mezi údaje pro Itálii a Lucembursko se vkládá následující text:

„KYPR

Υπουργείο Εξωτερικών

Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου

1447 Λευκωσία

Τηλ: +357-22-300600

Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs

Presidential Palace Avenue

1447 Nicosia

Tel: +357-22-300600

Fax: +357-22-661881

LOTYŠSKO

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija

Brīvības iela 36

Rīga LV1395

Tel. Nr. (371) 7016201

Fax Nr. (371) 7828121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests

Kalpaka bulvārī 6,

Rīgā, LV 1081

Tel: +7044 431

Fax: +7044 549

LITVA

Economics Department

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania

J. Tumo-Vaižganto 2

LT-2600 Vilnius

Tel.: 370 5 236 25 92

Fax: 370 5 231 30 90“

4. Mezi údaje pro Lucembursko a Nizozemsko se vkládá následující text:

„MAĎARSKO

Pénzügyminisztérium

1051 Budapest

József nádor tér 2-4.

Tel: (36-1) 327 2100

Fax: (36-1) 318 2570

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Palazzo Parisio

Triq il-Merkanti

Valletta CMR 02

Tel: +356 21 24 28 53

Fax: +356 21 25 15 20“

5. Mezi údaje pro Rakousko a Portugalsko se vkládá následující text:

„POLSKO

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Departament Prawno – Traktatowy

Al. J. CH. Szucha 23

PL-00-580 Warszawa

Tel. (48 22) 523 93 48

Fax (48 22) 523 91 29“

6. Mezi údaje pro Portugalsko a Finsko se vkládá následující text:

„SLOVINSKO

Bank of Slovenia

Slovenska 35

1505 Ljubljana

Tel: +386 (1) 471 90 00

Fax: +386 (1) 251 55 16

<http://www.bsi.si>

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia

Prešernova 25

1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 20 00

Fax: +386 1 478 23 47

<http://www.gov.si/mzz>

SLOVENSKO

Pro finanční a technickou pomoc spojenou s vojenskými činnostmi:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

tel: +421 2 4854 2116

fax: +421 2 4854 3116

Pro prostředky a hospodářské zdroje:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Štefanovičova 5

817 82 Bratislava

tel: +421 2 5958 2201

fax: +421 2 5249 3531“

7. Za údaj pro Spojené království se doplňuje následující text:

„EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate CFSP

Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions

CHAR 12/163

B-1049 Bruxelles/Brussel

Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56

Fax (32-2) 296 75 63“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1489/2004**ze dne 20. srpna 2004,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 234/2004 o některých omezujících opatřeních vůči Libérii a o zrušení nařízení (ES) č. 1030/2003**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 234/2004 ze dne 10. února 2004 o některých omezujících opatřeních vůči Libérii a o zrušení nařízení (ES) č. 1030/2003⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 234/2004 obsahuje seznam příslušných orgánů, které jsou pověřeny specifickými úlohami souvisejícími s prováděním uvedeného nařízení.
- (2) Dne 1. května 2004 přistoupily Česká republika, Estonsko, Kypr, Lotyšsko, Litva, Maďarsko, Malta, Polsko,

Slovinsko a Slovensko k Evropské unii. Akt o přistoupení neobsahuje ustanovení týkající se změny uvedené přílohy.

- (3) Příslušné orgány nových členských států by proto měly být od 1. května 2004 v uvedené příloze zahrnuty,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 234/2004 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. května 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
Christopher PATTEN
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 40, 12.2.2004, s. 1.

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 234/2004 se mění takto:

1. Mezi údaje pro Belgii a Dánsko se vkládá následující text:

„ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 22406 2720

Fax: +420 22422 1811“

2. Mezi údaje pro Německo a Řecko se vkládá následující text:

„ESTONSKO

Eesti Välisministeerium

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Tel: +372 6 317 100

Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon

Sakala 4

15030 Tallinn

Tel: +372 6680500

Fax: +372 6680501“

3. Mezi údaje pro Itálii a Lucembursko se vkládá následující text:

„KYPR

Υπουργείο Εξωτερικών

Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου

1447 Λευκωσία

Τηλ: +357-22-300600

Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs

Presidential Palace Avenue

1447 Nicosia

Tel: +357-22-300600

Fax: +357-22-661881

LOTYŠSKO

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija

Brīvības iela 36

Rīga LV1395

Tel. Nr. (371) 7016201

Fax Nr. (371) 7828121

LITVA

Economics Department

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania

J. Tumo-Vaižganto 2

LT-2600 Vilnius

Tel.: 370 5 236 25 92

Fax: 370 5 231 30 90“

4. Mezi údaje pro Lucembursko a Nizozemsko se vkládá následující text:

„MAĎARSKO

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium

Engedélyezési és Közigazgatási Hivatal

1024 Budapest

Margit körút 85

Tel: (36-1) 336 7300

Fax: (36-1) 336 7302

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Palazzo Parisio

Triq il-Merkanti

Valletta CMR 02

Tel: +356 21 24 28 53

Fax: +356 21 25 15 20“

5. Mezi údaje pro Rakousko a Portugalsko se vkládá následující text:

„POLSKO

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Departament Prawno – Traktatowy

Al. J. CH. Szucha 23

PL-00-580 Warszawa

Tel. (48 22) 523 93 48

Fax (48 22) 523 91 29“

6. Mezi údaje pro Portugalsko a Finsko se vkládá následující text:

„SLOVINSKO

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia

Prešernova 25

1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 20 00

Fax: +386 1 478 23 47

<http://www.gov.si/mzz>

SLOVENSKO

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

tel: +421 2 4854 2116

fax: +421 2 4854 3116“

7. Za údaj pro Spojené království se doplňuje následující text:

„EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate CFSP

Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions

CHAR 12/163

B-1049 Bruxelles/Brussel

Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56

Fax (32-2) 296 75 63“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1490/2004**ze dne 20. srpna 2004,****kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnlé bavlny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na protokol 4 o bavlně, který je přiložen k aktu o přistoupení Řecka, naposledy pozměněný nařízením Rady (ES) č. 1050/2001⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1051/2001 ze dne 22. května 2001 o podpoře pro produkci bavlny⁽²⁾, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 se pravidelně určuje světová tržní cena nevyzrnlé bavlny na základě cen vyzrnlé bavlny na světovém trhu a s ohledem na historický poměr mezi zjištěnou cenou vyzrnlé bavlny a cenou vypočítanou pro nevyzrnlou bavlnu. Tento historický poměr byl stanoven v čl. 2 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 1591/2001 ze dne 2. srpna 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro režim podpor por bavlnu⁽³⁾. Není-li možné stanovit světovou tržní cenu tímto způsobem, stanoví se na základě nejnovější stanovené ceny.
- (2) V souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1051/2001 se světová tržní cena nevyzrnlé bavlny určí s ohledem na zvláštní charakteristiky produktu a na základě nejvýhod-

nějších nabídek a kótací, jež jsou považovány za reprezentativní z hlediska skutečných tržních trendů. Za tímto účelem je třeba vypočítat průměr nabídek a kótací zjištěných na jedné nebo několika evropských burzách pro produkt, který je dodáván za podmínek CIF do přístavu Společenství a pochází z různých dodávajících zemí, jež jsou z hlediska mezinárodního obchodu považovány za nejvíce reprezentativní. Existuje však ustanovení o úpravě kritérií pro určování světových tržních cen vyzrnlé bavlny umožňující přihlédnout k rozdíům odůvodněným jakostí dodávaného produktu nebo povahou dotyčných nabídek a kótací. Tyto úpravy jsou uvedeny v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1591/2001.

- (3) Za použití daných kritérií jsou stanoveny níže uvedené světové tržní ceny nevyzrnlé bavlny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Stanovuje se, že světová tržní cena nevyzrnlé bavlny uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 činí 19,843 EUR/100 kg.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 21. srpna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 210, 3.8.2001, s. 10. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1486/2002 (Úř. věst. L 223, 20.8.2002, s. 3)

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 20. srpna 2004,

kterým se podruhé mění rozhodnutí 2004/122/ES o ochranných opatřeních proti influenze ptáků v některých asijských zemích

(oznámeno pod číslem K(2004) 3294)

(Text s významem pro EHP)

(2004/606/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

vzhledem k těmto důvodům:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství⁽²⁾, a zejména na čl. 22 odst. 1 uvedené směrnice,

(1) Rozhodnutím 2004/122/ES⁽³⁾ přijala Komise ochranná opatření proti influenze ptáků v některých asijských zemích, konkrétně Kambodži, Indonésii, Japonsku, Laosu, Pákistánu, Čínské lidové republice včetně území Hongkongu, Jižní Koreji, Thajsku a Vietnamu.

(2) Dne 19. srpna 2004 podala Malajsie zprávu o vypuknutí influenzy ptáků.

(3) Vzhledem k této situaci by se opatření stanovená v článku 4 rozhodnutí 2004/122/ES měla uplatnit i na Malajsi.

(4) Ustanovení tohoto rozhodnutí budou přezkoumána na příštím zasedání Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56. Směrnice naposledy změněná Smlouvou o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 24, 31.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněno nařízením (ES) č. 882/2004 Evropského parlamentu a Rady (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

⁽³⁾ Úř. věst. L 36, 7.2.2004, s. 59, naposledy pozměněno rozhodnutím 2004/572/ES (Úř. věst. L 253, 29.7.2004, s. 22).

Článek 1

V čl. 4 odst.1 rozhodnutí 2004/122/ES se do výčtu třetích zemí doplňuje „Malajsie“.

Článek 2

Členské státy změň opatření, která uplatňují na dovoz, aby byla v souladu s tímto rozhodnutím, a tato opatření poté neprodleně zveřejní. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 20. srpna 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise
